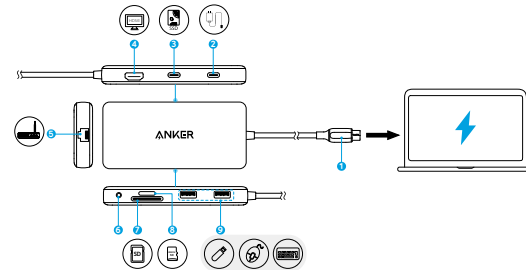




## At a Glance

DE: Auf einen Blick | ES: Vista general | FR: Récapitulatif | IT: In sintesi  
 PT: Visão Rápida | RU: Краткий обзор | 簡中: 概覽 | 繁中: 概觀  
 JP: 外観 | KO: 개요 | نظرة سريعة | AR: نظرة سريعة | HE: סקירה מהירה



## Welcome Guide

### PowerExpand 8-in-1 USB-C PD 10Gbps Data Hub

Item	Description
1. USB-C Connector	Plug into the MacBook's USB-C port
2. PD-IN Port	Connect to a USB-C PD charger to charge your devices
3. USB-C Port	Connect to a USB-C device to support data transfer at speeds up to 10 Gb/s
4. HDMI Port	Connect to a device with an HDMI port to stream video at resolutions up to 4K@60 Hz
5. Ethernet Port	Connect to a router or modem at 10/100/1000 Mbps
6. Power Indicator	Turns white when powered on
7. SD Card Slot	Insert an SD 3.0 card to copy files to and from your MacBook
8. microSD Card Slot	Insert a microSD card to copy files to and from your MacBook
9. USB-A Port	Connect to a USB-A device to support data transfer at speeds up to 10 Gb/s

### DE

Position	Beschreibung
1. USB-C-Anschluss	Zum Verbinden mit dem USB-C-Anschluss an MacBooks

DE: Benutzerhandbuch  
 FR: Manuel de l'utilisateur  
 PT: Manual do Usuário  
 簡中: 用户手册  
 繁中: 使用者手冊  
 KO: 사용 설명서  
 HE: מדריך למשתמש

EN: User Manual  
 ES: Manual de usuario  
 IT: Manuale utente  
 RU: Руководство пользователя  
 JP: 取扱説明書  
 AR: دليل الترحيب

Position	Beschreibung
2. PD-IN-Anschluss	Schließen Sie ein USB-C PD-Ladegerät an, um Ihre Geräte aufzuladen
3. USB-C-Anschluss	Zum Verbinden eines USB-C-Ladegeräts, um Ihr MacBook mit Durchgangsladung zu versorgen.
4. HDMI-Anschluss	Zum Verbinden mit einem Gerät mit HDMI-Anschluss für das Streamen von Videos mit bis zu 4K-Auflösung
5. Ethernet-Anschluss	Anschluss für einen Router oder ein Modem mit 10/100/1000 Mbps
6. Betriebsanzeige	Leuchtet nach dem Einschalten weiß
7. SD-Kartensteckplatz	Legen Sie eine SD 3.0-Karte ein, um Dateien auf und von Ihrem MacBook zu kopieren
8. microSD-Kartensteckplatz	Legen Sie eine microSD-Karte ein, um Dateien auf und von Ihrem MacBook zu kopieren
9. USB-A-Anschluss	Schließen Sie ein USB-A-Gerät an, um Daten mit Geschwindigkeiten von bis zu 10 GB/s zu übertragen

### ES

Elemento	Descripción
1. Puerto USB-C	Conectar al puerto USB-C de equipos MacBook
2. Puerto PD-IN	Conéctese a un cargador USB-C PD para cargar sus dispositivos
3. puerto USB-C	Conectar a un cargador USB-C para proporcionar carga simultánea a equipos MacBook
4. Puerto HDMI	Conectar a un dispositivo equipado con un puerto HDMI para transmitir video con resoluciones de hasta 4K
5. Puerto Ethernet	Conectar un router o un módem a 10/100/1000 Mb/s
6. Indicador de encendido	Se ilumina en color blanco cuando el producto está encendido
7. Ranura para tarjetas SD	Insertar una tarjeta SD 3.0 para copiar archivos desde y hacia equipos MacBook
8. Ranura para tarjetas microSD	Insertar una tarjeta microSD para copiar archivos desde y hacia equipos MacBook
9. Puerto USB-A	Conectar a un dispositivo USB-A para transferir datos a velocidades de hasta 10 Gb/s

### FR

Élément	Description
1. Connecteur USB-C	Se branche sur le port USB-C du MacBook
2. Port PD-IN	Connectez-vous à un chargeur USB-C PD pour charger vos appareils

Élément	Description
3. Port USB-C	Se connecte au port USB-C d'un chargeur pour permettre à votre MacBook de se recharger
4. Port HDMI	Se connecte au port HDMI d'un appareil et permet de diffuser des vidéos avec une résolution pouvant atteindre les 4K
5. Port Ethernet	Se connecte au routeur ou au modem à des vitesses de 10/100/1 000 Mbit/s
6. Voyant d'alimentation	S'allume en blanc lorsque l'appareil est sous tension
7. Logement pour carte SD	Permet d'insérer une carte SD 3.0 pour copier des fichiers vers et depuis votre MacBook
8. Logement de carte microSD	Permet d'insérer une carte microSD pour copier des fichiers vers et depuis votre MacBook
9. Port USB-A	Se connecte au port USB-A d'un appareil pour transférer des données à des vitesses allant jusqu'à 10 Go/s

### IT

Elemento	Descrizione
1. Connettore USB-C	Collegarlo alla porta USB-C del MacBook
2. Porta PD-IN	Collegalo a un caricatore PD USB-C per caricare i tuoi dispositivi
3. Porta USB-C	Consente di collegare un caricabatterie USB-C per fornire una ricarica pass-through per MacBook
4. Porta HDMI	Consente di collegarsi a un dispositivo dotato di porta HDMI per trasmettere video in streaming con risoluzioni fino a 4K
5. Porta Ethernet	Consente di collegarsi a un router o modem a 10/100/1000 Mbps
6. Spia di alimentazione	Diventa di colore bianco quando acceso
7. Slot per scheda SD	Consente di inserire una scheda SD 3.0 per copiare i file su e da MacBook
8. Slot per scheda micro SD	Consente di inserire una scheda micro SD per copiare i file su e da MacBook
9. Porta USB-A	Consente di collegarsi a un dispositivo USB-A per supportare il trasferimento di dati a velocità fino a 10 Gb/s

### PT

Item	Descrição
1. Conetor USB-C	Ligar à porta USB-C do MacBook
2. Porta PD-IN	Conecte-se a um carregador USB-C PD para carregar seus dispositivos
3. porta USB-C	Ligar a um carregador USB-C para fornecer o carregamento pass-through ao seu MacBook
4. Porta HDMI	Ligar a um dispositivo com uma porta HDMI para transmitir vídeo com resoluções até 4K

Item	Descrição
5. Porta de Ethernet	Ligar a um router ou um modem a 10/100/1000 Mbps
6. Indicador de energia	Fica branco quando ligado
7. Ranhura para cartões SD	Inserir um cartão SD 3.0 para copiar ficheiros de e para o MacBook
8. Ranhura para cartões microSD	Inserir um cartão microSD para copiar ficheiros de e para o MacBook
9. Porta USB-A	Ligar a um dispositivo USB-A para suportar transferência de dados a velocidades até 10 Gb/s

### RU

Элемент	Описание
1. Штекер USB-C	Подключите к порту USB-C MacBook
2. Порт PD-IN	Подключите к зарядному устройству USB-C PD для зарядки ваших устройств
3. порт USB-C	Подключите к зарядному устройству USB-C для сквозной зарядки MacBook
4. Порт HDMI	Подключите к устройству с портом HDMI для потоковой передачи видео с разрешением до 4K
5. Порт Ethernet	Подключите к маршрутизатору или модему на скорости 10/100/1000 Мбит/с
6. Индикатор питания	Загорается белым при включении питания
7. Слот карты SD	Вставьте карту SD 3.0 для копирования файлов с вашего MacBook и на него
8. Слот карты microSD	Вставьте карту microSD для копирования файлов с вашего MacBook и на него
9. Порт USB-A	Подключите к устройству USB-A для передачи данных на скорости до 10 Гб/с

### JP

項目	説明
1. USB-Cコネクタ	MacBookのUSB-Cポートに接続します
2. PD-INポート	USB-C PD充電器に接続して、デバイスを充電します
3. USB-Cポート	USB-C充電器に接続して、MacBookのパススルー充電を行います
4. HDMIポート	HDMIポート付きの機器に接続して、最大4Kの解像度でビデオをストリーミングします
5. イーサネットポート	10/100/1000 Mbpsでルーターまたはモデムに接続します
6. 電源表示	電源がオンになると、白く点灯します
7. SDカードスロット	SD 3.0カードを挿入して、MacBookとの間でファイルのコピーを行います
8. microSDカードスロット	microSDカードを挿入して、MacBookとの間でファイルのコピーを行います

項目	説明
9. USB-Aポート	USB-A機器に接続して、最大10Gb/秒の速度のデータ転送をサポートします

### KO

항목	설명
1. USB-C 커넥터	MacBook의 USB-C 포트에 플러그를 꽂습니다
2. PD-IN 포트	USB-C PD 충전기에 연결하여 장치를 충전하십시오
3. USB-C 포트	MacBook에 패스 스루(pass-through) 충전을 제공하기 위해 USB-C 충전기에 연결합니다
4. HDMI 포트	최대 4K 해상도로 동영상을 스트리밍하기 위해 장치를 HDMI 포트에 연결합니다
5. 이더넷 포트	10/100/1000 Mbps로 라우터 또는 모뎀으로 연결합니다
6. 전원 표시등	전원이 켜지면 흰색으로 바뀝니다
7. SD카드 슬롯	MacBook에서(으로) 파일을 복사하기 위해 SD 3.0 카드를 삽입합니다
8. microSD 카드 슬롯	MacBook에서(으로) 파일을 복사하기 위해 microSD 카드를 삽입합니다
9. USB-A 포트	최대 10Gb/s의 속도로 데이터 전송을 지원하기 위해 USB-A 장치에 연결합니다

### 簡中

項目	说明
1. USB-C 接口	插入 MacBook 的 USB-C 端口
2. PD-IN 接口	连接到 USB-C PD 充电器为设备充电
3. USB-C 端口	连接至 USB-C 充电器, 为您的 MacBook 提供直通充电
4. HDMI 端口	连接至具有 HDMI 端口的设备, 即可流式传输分辨率高达 4K 的视频
5. 以太网端口	连接至传输速率为 10/100/1000 Mbps 的路由器或调制解调器
6. 电源指示灯	打开电源时变为白色
7. SD卡插槽	插入 SD 3.0 卡, 即可将文件复制到您的 MacBook 上, 或从 MacBook 中复制文件
8. microSD 卡插槽	插入 microSD 卡, 即可将文件复制到您的 MacBook 上, 或从 MacBook 中复制文件
9. USB-A 端口	连接至 USB-A 设备, 以支持速度高达 10 GB/s 的数据传输

### 繁中

項目	說明
1. USB-C 接頭	插入 MacBook 的 USB-C 連接埠
2. PD-IN 端口	連接至 USB-C PD 充電器為設備充電

項目	說明
3. USB-C 連接埠	連接至 USB-C 充電器, 提供邊充邊用功能為您的 MacBook 充電
4. HDMI 連接埠	使用 HDMI 連接埠連接裝置, 以最高解析度 4K 串流視訊
5. 乙太網路連接埠	以 10/100/1000 Mbps 速率連接路由器或數據機
6. 電源指示燈	開機時會亮起白燈
7. SD卡插槽	插入 SD 3.0 卡, 即可與您的 MacBook 相互複製檔案
8. microSD 卡插槽	插入 microSD 卡, 即可與您的 MacBook 相互複製檔案
9. USB-A 連接埠	連接 USB-A 裝置, 支援以最高速度 10 Gb/s 傳輸資料

### AR

الوصف	التوضيح
1. موصل USB من نوع C	للتوصيل بمنفذ USB من نوع C الخاص بجهاز MacBook
2. منفذ PD-IN	قم بتوصيل شاحن USB-C PD لشحن أجهزتك.
3. منفذ USB من النوع C	للتوصيل بشاحن USB من النوع C لشحن جهاز MacBook الخاص بك بالوساطة
4. منفذ HDMI	للتوصيل بجهاز يحترق على قحة منفذ HDMI لبث الفيديو بدقة تصل إلى 4K
5. منفذ إيثرنت	قم بالاتصال بموجه أو مودم بقوة 10/100/1000 ميغابت في الثانية
6. مؤشر الطاقة	يضيء باللون الأبيض عند التشغيل
7. قحة بطاقة SD	أدخل بطاقة SD 3.0 لنسخ الملفات من وإلى جهاز MacBook الخاص بك
8. قحة بطاقة microSD	أدخل بطاقة microSD لنسخ الملفات من وإلى جهاز MacBook الخاص بك
9. منفذ USB من نوع A	للتوصيل بجهاز USB من النوع A لدعم نقل البيانات بسرعات تصل إلى 10 جيجابايت/ثانية

### HE

פריט	תיאור
1. מחבר USB-C	הכנס אל יציאת USB-C של ה-MacBook
2. יציאת PD-IN	התחבר למטען PD-USB USB כדי לטעון את המכשירים שלך.
3. יציאת USB-C	חבר למטען USB-C כדי לספק טעינה העוברת דרך התקן עבור ה-MacBook שלך
4. כניסת HDMI	חבר להתקן בעל יציאת HDMI כדי להזרים וידאו ברזולוציות עד 4K
5. יציאת Ethernet	התחבר לראוטר או מודם במהירות 10/100/1000 Mbps
6. מנורת חייו הפעלה	מלבינה כשמדליקים את המוצר
7. חריץ כרטיס SD	הכנס כרטיס SD 3.0 כדי להעתיק קבצים מה-MacBook ואילו
8. חריץ כרטיס microSD	הכנס כרטיס microSD כדי להעתיק קבצים מה-MacBook ואילו
9. יציאת USB-A	חבר להתקן USB-A כדי לתמוך בהעברת נתונים במהירות עד 10 GB 10 לשנייה

For FAQs and more information, please visit:

[anker.com/support](https://www.anker.com/support)

- @Anker
- @Anker Japan
- @Anker Deutschland
- @AnkerOfficial
- @Anker\_JP
- @Anker

Product Number: A8383  
PowerExpand 8-in-1 USB-C  
PD 10Gbps Data Hub  
51005002231 V04

## Specifications

DE: Technische Daten | ES: Especificaciones | FR: Spécifications techniques  
IT: Specifiche | PT: Especificações | RU: Технические характеристики  
簡中: 規格 | 繁中: 規格 | JP: 製品の仕様 | KO: 사양

HE: الموصفات :AR: مפרט

	<b>Data Speed</b> データ転送速度	10 Gbps
	<b>Supported Systems</b> 対応OS	Windows 10 / 8 / 7 / Vista / OS XP, Mac OS X 10.2 (and above), Chrome OS
	<b>Size</b> サイズ	121 x 55 x 15.3 mm / 4.7 x 2.2 x 0.6 in
	<b>Weight</b> 重量	109g / 3.8 oz

## Important Safety Instructions

DE: Wichtige Sicherheitsinformationen | ES: Instrucciones de seguridad importantes  
FR: Consignes importantes de sécurité | IT: Istruzioni importanti sulla sicurezza  
PT: Instruções de segurança importantes  
RU: Важные инструкции по технике безопасности  
簡中: 重要安全说明 | 繁中: 重要安全指示  
JP: 安全にご利用いただくために | KO: 중요 안전 지침

HE: הוראות בטיחות חשובות | AR: تعليمات السلامة المهمة

- Avoid dropping.**  
DE: Nicht fallen lassen. | ES: Evite que el producto se caiga. | FR: Ne pas faire tomber. | IT: Non far cadere il prodotto.  
PT: Evite deixar cair. | RU: Избегайте падений. | 簡中: 避免掉落。 | 繁中: 避免掉落。  
JP: 過度な衝撃を与えないでください。 | KO: 떨어뜨리지 마십시오.  
HE: تجنب إسقاط المنتج. | AR: منع نפילה של המוצר.
- Do not disassemble.**  
DE: Nicht zerlegen. | ES: No desmonte el producto. | FR: Ne pas démonter. | IT: Non smontare il prodotto.  
PT: Não desmontar. | RU: Не разбирайте устройство. | 簡中: 请勿拆卸。 | 繁中: 請勿拆卸產品。  
JP: 危険ですので分解しないでください。 | KO: 분해하지 마십시오.  
HE: לא תפסקו. | AR: אל תפרק את המוצר.

- Do not expose to liquids.**  
DE: Keinen Flüssigkeiten aussetzen. | ES: No exponga el producto a líquidos.  
FR: Ne pas exposer à des liquides. | IT: Non esporre il prodotto a liquidi.  
PT: Não exponha a líquidos. | RU: Не подвержайте воздействию влаги.

簡中: 请勿暴露在液体中。 | 繁中: 請勿讓本產品接觸液體。  
JP: 液体に接触させないでください。 | KO: 액체에 닿지 않도록 주의하십시오.  
HE: لا تعرّضه للسوائل. | AR: امل التماسه السوائل.

- For the safest and fastest charge, use original or certified cables.**

DE: Für sicherste und schnellste Ladevorgänge nur originale oder zertifizierte Kabel verwenden.  
ES: Para la experiencia de carga más rápida y segura, utilice cables originales o certificados.  
FR: Afin de garantir une charge plus rapide et plus sûre, utiliser les câbles d'origine ou des câbles certifiés  
IT: Per effettuare la ricarica in modo rapido e sicuro, utilizzare cavi originali o certificati.  
PT: Para o carregamento mais seguro e rápido, utilize cabos originais ou certificados.  
RU: Для безопасной и наиболее быстрой зарядки используйте оригинальные или сертифицированные кабели.  
簡中: 为保证最安全、快速地充电, 请使用原装或经认证的电缆。  
繁中: 為達到最安全、最快速的充電效果, 請使用原廠或經認證的充電線。  
JP: 安全かつ高速に充電するため、純正ケーブルまたは認証されたケーブルをご使用ください。  
KO: 안전하고 빠른 충전을 위해 정품 또는 인증 케이블을 사용하십시오.  
HE: לעטוע הבטוחה והמהירה ביותר, השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.

- This product is suitable for moderate climates only.**

DE: Dieses Produkt ist nur auf moderates Klima ausgelegt.  
ES: Este producto solo es adecuado para climas moderados.  
FR: Ce produit est adapté aux climats tempérés uniquement.  
IT: Il prodotto è adatto all'utilizzo in climi moderati.  
PT: Este produto apenas é adequado a climas moderados.  
RU: Это устройство предназначено для использования только в условиях умеренного климата.  
簡中: 本产品仅适合在适宜温度的环境中使用。  
繁中: 本產品僅適合在溫和的氣候下使用。  
JP: 本製品は極端に暑いもしくは寒い気候での利用には適しておりません。  
KO: 이 제품은 적정만 기후에서만 사용하기 적합합니다.  
HE: יללמ זה המנח המנח המעטל פפז  
HE: מוצר זה מתאים לשימוש באקלים מתון בלבד.

- The maximum ambient temperature when using this product must not exceed 104°F / 40°C.**

DE: Bei Verwendung dieses Produkts darf die maximale Umgebungstemperatur 40°C nicht übersteigen.  
ES: La temperatura ambiente máxima durante el uso del producto no debe superar los 40 °C.  
FR: Ne pas utiliser le produit lorsque la température ambiante dépasse les 40 °C.  
IT: Il prodotto deve essere utilizzato in ambienti a temperatura non superiore ai 40 °C.  
PT: A temperatura ambiente máxima durante a utilização deste produto não deve exceder os 40 °C.  
RU: Максимальная температура воздуха во время использования этого изделия не должна превышать 40 °C.  
簡中: 本产品不得在超过 40°C 的室内环境中使用。  
繁中: 使用本產品時, 周圍環境溫度請勿超過 40°C。  
JP: 気温が40°Cを超える環境では、本製品は使用しないでください。  
KO: 이 제품을 사용할 때 최고 주변 온도는 40°C를 초과하면 안 됩니다.  
HE: يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة عند استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.  
HE: למנטרות הסביבה הרמת בהמלך השימוש במוצר זה אסור עלולות על 40°C.  
RU: Максимальная температура воздуха во время использования этого изделия не должна превышать 40 °C.  
簡中: 本产品不得在超过 40°C 的室内环境中使用。  
繁中: 使用本產品時, 周圍環境溫度請勿超過 40°C。  
JP: 気温が40°Cを超える環境では、本製品は使用しないでください。  
KO: 이 제품을 사용할 때 최고 주변 온도는 40°C를 초과하면 안 됩니다.  
HE: يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة عند استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.  
HE: למנטרות הסביבה הרמת בהמלך השימוש במוצר זה אסור עלולות על 40°C.

RU: Максимальная температура воздуха во время использования этого изделия не должна превышать 40 °C.  
簡中: 本产品不得在超过 40°C 的室内环境中使用。  
繁中: 使用本產品時, 周圍環境溫度請勿超過 40°C。  
JP: 気温が40°Cを超える環境では、本製品は使用しないでください。  
KO: 이 제품을 사용할 때 최고 주변 온도는 40°C를 초과하면 안 됩니다.  
HE: يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة عند استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.  
HE: למנטרות הסביבה הרמת בהמלך השימוש במוצר זה אסור עלולות על 40°C.

- Open flame sources, such as candles, must not be placed near this product.**

DE: Offene Flammen, wie Kerzen, dürfen nicht neben diesem Produkt platziert werden.  
ES: No coloque fuentes de llama descubierta, como velas, cerca del producto.  
FR: Tenir éloigné des flammes, par exemple de chandelles.  
IT: Non collocare sorgenti di fiamme libere, ad esempio candele accese, nelle vicinanze del prodotto.  
PT: Chamas nuas, como velas, não devem ser colocadas junto deste produto.  
RU: Не размещайте изделие вблизи источников открытого огня, например свечей.  
簡中: 禁止在本产品附近放置明火源 (如蜡烛)。  
繁中: 請勿將無覆蓋的火源 (如蠟燭) 放置於本產品附近。  
JP: ろうそくなど火がついたものを本製品の上に置かないでください。  
KO: 양초와 같은 화염원을 이 제품 근처에 놓으면 안 됩니다.  
HE: אל תמקם מקורות אש גלויים, כגון נרות דולקים, בקרבת מוצר זה.

- Only use a dry cloth or brush to clean this product.**

DE: Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste.  
ES: Utilice solo un cepillo o un paño seco para limpiar el producto.  
FR: Utiliser un pinceau ou un chiffon sec pour nettoyer ce produit.  
PT: Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno asciutto o un pennello.  
IT: Apenas utilize um pano seco ou uma escova para limpar este produto.  
RU: Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.  
簡中: 只能使用干布或刷子清洁本产品。 | 繁中: 僅可使用乾布或刷子清潔本產品。  
JP: 本製品をお手入れする際には、乾いた布またはブラシのみを使用してください。  
KO: 이 제품을 청소할 때는 마른 천 또는 브리시만 사용하십시오.  
HE: אסטען פפז בעטמה פמלל גאפא או פרשה לנטפזף זה המנח.  
HE: לניקוי מוצר זה, השתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

## Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A8383 is in compliance with Directive 2014/30 /EU & 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.anker.com/products>

Anker Innovations Limited  
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

## GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A8383 is in compliance with the following Directives:  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.anker.com>  
Anker Technology (UK) Ltd  
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
- Reorient or relocate the receiving antenna.  
- Increase the separation between the equipment and receiver.  
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada license ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.  
The présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

1. Please save this user manual for future reference.
2. Please clean the device before disconnecting it from power, do not use liquid or foam cleaning liquid, use a dry cloth.
3. Avoid humid environment.
4. Do not place the device at temperature above 40°C, it may cause damage to the device.
5. When installing, place it on a reliable surface, avoid falling and causing damage.
6. If the device is not used for a long time, disconnect the device to avoid damage.
7. Do not pour any liquid into the device, to avoid fire or electric shock.

הוראות בטיחות לספק כוח/מטען:

מנע חדירת מים או לחות הרחק אותו ממטמל קיצוניות כגון ליד רד'אטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש.  
הרחק אותו מנרות דולקים, סגירות וסגורים דולקים, להבה גלויה וכו'. מנע נפילת עצמים או הוצאת נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען. כדי להקטין סכנת חק לכל החשמלי.

אל תנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחז במטען ומשך אותו מהשקע ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרוך עליו או שייטשלו ב. אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים. חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה טובבכל. מיועד לשימוש פרטם בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

ניתוק ההתקן מאספקת החשמל: תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין לפעולה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מתארק כולל להתחשמל או להיפצע! יש להקפיד ולנתח את התקן הניתוק במצב תפעול מוק לשימוש!

יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

הוראות בטיחות לסוללות: אזהרה: אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה. הוראות בטיחות לסוללות ליתיום: החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש או כדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

הוראות בטיחות חשובות למטענים לרכב: יש לקרוא את הוראות הבטיחות הרשומות מטה. א מילוי הוראות עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או נל מפגע אחר העלול להוביל לפגיעה גופנית חמורה.

1. אין לפרק/לפתוח/להפלי או לגרום חק נזק אחר למוצר.
2. אין לחשוף את המוצר לנוזל וללחות.
3. יש להרחיק את המוצר מחום, אור שמש, אור שמש ישירה ואש.
4. יש להרחיק מנשר בעל מתח גבוה.
5. יש להרחיק מילדים.



The Adopted Trademarks HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

## Customer Service

DE: Kundenservice | ES: Atención al Cliente | FR: Service Client | IT: Servizio Clienti  
PT: Serviço de Apoio ao Clien | RU: Обслуживание клиентов | 簡中: 客服支持  
繁中: 客戶服務 | JP: カスタマーサポート | KO: 고객 서비스

HE: שירות לקוחות | AR: خدمة العملاء

	<b>18-Month Limited Warranty</b> DE: 18 Monate Beschränkte Herstellergarantie* ES: Garantía limitada de 18 meses* FR: Garantie de 18 mois*   IT: Garanzia valida 18 mesi* PT: 18 meses de garantia limitada   RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев 簡中: 18个月质保期   繁中: 18個月有限保固 JP: 通常保証18ヶ月 (延長あり)   KO: 18개월의 제한 보증이 적용됩니다. HE: אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים   AR: ضمانة 18 شهراً محدودة
	<b>Lifetime Technical Support</b> DE: Lebenslanger technischer Support   ES: Asistencia técnica de por vida FR: Support technique à vie   IT: Assistenza post-vendita a vita PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации 簡中: 终身客服支持   繁中: 永久技術支援 JP: テクニカルサポート   KO: 기술 지원이 평생 제공됩니다. HE: תמיכה טכנית לכל החיים   AR: الدعم الفني مدى الحياة
	support@anker.com
	(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00am - 5:00pm (PT) (UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT) (DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00 (中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30 (日本) +81 03 4455 7823 月-金 9:00 - 17:00 +971 42463266 (Middle East & Africa) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4) +971 8000320817 (UAE) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4) +966 8008500030 (KSA) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3) +965 22069086 (Kuwait) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3) +20 8000000826 (Egypt) Sun-Thu 7:00 - 15:30 (GMT+2)

\* EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.  
DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.  
FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.  
ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.  
IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.